

THÉÂTRE  
JACQUES CARAT  
CACHAN

Festival des arts de la rue à Cachan  
SPECTACLES ET ANIMATIONS GRATUITES

# CHA RIVA RUES

SAM. DIM.  
30 + 31 MAI<sup>26</sup>

INFORMATIONS 01 49 69 60 00 - [www.theatrejacquescarat.fr](http://www.theatrejacquescarat.fr)

# Édito

Né en 2015 à l'initiative du Théâtre Jacques Carat, le festival Charivarues s'est affirmé au fil des années comme un rendez-vous incontournable de la vie culturelle cachanaise. Le temps d'un week-end, des artistes de tous horizons investissent l'espace public pour faire rêver petits et grands ! Animations, jeux et ateliers viennent compléter la programmation de cette 5<sup>e</sup> édition. Entre deux spectacles, essayez-vous au jonglage, faite un tour de manège pas comme les autres ou découvrez de nouveaux jeux de société.

Toute l'équipe du Théâtre Jacques Carat vous souhaite un joyeux festival !



DANSE ET CIRQUE

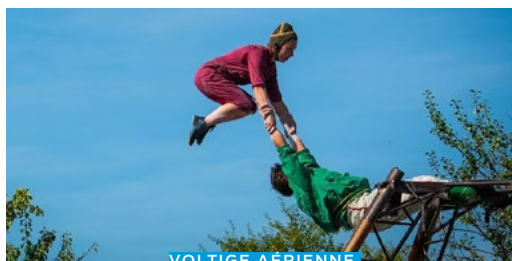
## La fabuleuse histoire de BazarKus

COMPAGNIE LAMENTO - SYLVÈRE LAMOTTE

35 MIN. | DÈS 3 ANS

BazarKus n'est pas comme les autres : créature à l'apparence fantasmagorique, il a deux têtes, de multiples jambes et plein de bras, ce qui est loin de lui déplaire. Un jour, il s'aperçoit qu'il a aussi deux cœurs. Tout bascule. Et s'ils étaient deux ? Une séparation est-elle possible ? Ce spectacle intimiste et poétique mêlant jonglage, acrobatie et danse-contact, invite à la découverte de soi.

SAM. 14H30 ET 16H30 • ESPLANADE DU THÉÂTRE 13



VOLTIGE AÉRIENNE

## Gravir

LES QUAT' FERS EN L'AIR

35 MIN. | TOUT PUBLIC

Deux femmes en combinaison de ski défient la chaleur pour gravir une montagne... sans neige. Entre danse, acrobaties et humour, leur duo explore le plaisir de l'apesanteur malgré un environnement en mutation. Un spectacle de cirque aérien drôle et sensible sur le dépassement, l'absurde et l'envie de continuer à grimper.

SAM. 15H00 ET 18H30 • PARC RASPAIL 9



MANÈGE THÉÂTRALISÉE

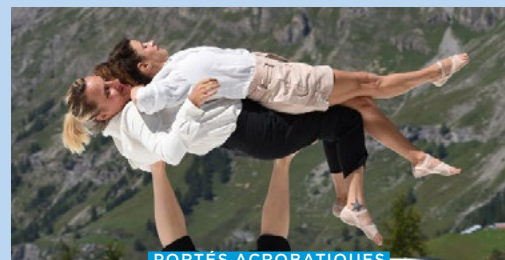
## Le manège à bras

COMPAGNIE DUT

TOUT PUBLIC

Entraîné par trois tricycles rameurs, ce manège se moque des coupures de courant ! C'est en fusée, hélicoptère, formule 1 et autres engins faits de bouées échouées sur les plages que les enfants font des tours de piste au son d'un gramophone. Un manège insolite pour petits et grands enfants.

SAM. 14H30 À 18H30  
DIM. 11H30 À 17H00 • PARC RASPAIL 4



PORTÉS ACROBATIQUES

## TopDown

LA TRIOCHKA

35 MIN. | DÈS 6 ANS

Sur scène, trois circassiennes : la grande, la petite, la moyenne. Avec humour et élégance, elles explorent les configurations acrobatiques rendues possibles par leur trio. Elles déjouent les attentes : ici, rien n'est figé. Qui sera porteuse ? Qui sera portée ? Ce qui paraît évident ne l'est jamais tout à fait, et la force et la puissance ne sont pas toujours là où la lumière brille le plus...

SAM. 15H30 ET 17H30  
• COUR D'HONNEUR DE LA MAIRIE 3



DÉAMBULATION VISUELLE ET SONORE

## l'll beat back to the futur

QUENTIN CHAUDAT ET RENAUD BARGUES

1H15 | TOUT PUBLIC

Nicole Futur, personnage énigmatique de la BD de rue du même nom, raconte et révèle des fragments de sa vie. Durant un parcours visuel et sonore à la croisée de la bande dessinée, de la poésie et du street art, sera déployé son univers halluciné, ainsi que ceux, graphiques et poétique, de ses deux créateurs.

Déambulation libre : plan à récupérer aux stands accueil  
Performance de 20h45 : inscription conseillée aux stands accueil

SAM & DIM : DÉAMBULATION LIBRE  
SAM 20H45 : PERFORMANCE MUSICALE ET DESSINÉE  
• POINT DE DÉPART DE LA DÉAMBULATION > 11



SOLO DE CIRQUE

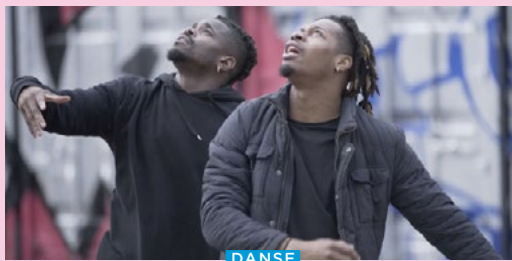
## Monsieur O

SYLVAIN JULIEN

30 MIN. | TOUT PUBLIC

Monsieur O, petit bonhomme à l'énergie débordante, trompe la solitude en faisant tourner son monde avec des cerceaux rouges. Ils sont toute sa vie, et la vie est complexe. Ils s'efforceront tout de même d'être de bons cerceaux et lui d'être un bon jongleur pour le plus grand plaisir du public. Une énergie contagieuse, et un spectacle drôle, absurde !

SAM. 16H30  
DIM. 15H00 • PARC RASPAIL 14



DANSE

## Epurrs 360

L'EXPÉRIENCE HARMAAT - FABRICE LAMBERT

30 MIN. | DÈS 5 ANS

Le chorégraphe Fabrice Lambert fait appel à deux krumpers virtuoses, Léonie Mbaki (Deep Lady) et Alexandre Moreau (Cyborg), afin de mettre en lumière le Krump, style de danse réputé pour exprimer des émotions intenses. Une charge solidaire, empathique, où la composition s'appuie sur le contraste, et où les gestes sonnent comme un cri dansé.

SAM. 20H00 • PARC RASPAIL 6  
DIM. 15H30 • PLACE JACQUES CARAT 8



DÉAMBULATION CLOWNESQUE

## Golem

COMPAGNIE N°8

50 MIN. | DÈS 3 ANS

Figure issue de la mystique juive, le Golem est un être d'argile sans parole, façonné pour protéger les humains. La Compagnie n°8 réinvente cet être légendaire à travers une déambulation surprenante. Quatre créatures, naïves et profondément humaines nous entraînent dans un parcours poétique et décalé. Entre humour et émotion, elles explorent nos peurs pour raviver en nous le goût du rêve et de l'espoir.

DIM. 11H30 • DÉPART PLACE JACQUES CARAT 7



RÉCIT / MARIONNETTES

## Le bleu des mappemondes

COMPAGNIE 240 VOLTS - ZOÉ LIZOT

35 MIN. | DÈS 6 ANS

*Le bleu des mappemondes* suit une navigatrice et ses aventures en mer : tempêtes, grand large, et surtout son premier tour du monde en solitaire, jusqu'au redouté Cap Horn. Dans un spectacle mêlant dessins, photos et marionnettes, Zoé Lizot interroge notre rapport au risque et à l'inconnu, entre goût de l'aventure et plaisir de rester à quai, porté par le rêve.

DIM. 11H00 ET 14H30  
• COUR D'HONNEUR DE LA MAIRIE 3



CIRQUE

## (En)vers nos pères

COMPAGNIE ALLÉGORIE

1H00 | DÈS 10 ANS

Deux artistes de cirque nous invitent à entendre leurs pensées de fils, de pères, d'amis, d'amour et de doutes. Par un double dialogue de corps et de mots, l'un portant l'autre jonglant, ils confient leur quête d'une paternité alternative à celle qu'ils ont vécue. On passe du rire aux larmes dans ce spectacle sur la transmission, qui nous touche et résonne bien au-delà, dans nos vies.

DIM. 11H30 ET 16H00  
• COUR DU CONSERVATOIRE DE CACHAN 11



FANFARE

## Batucada «O Village»

ASSOCIATION CAPOEIRA POUR TOUS

30 MIN. | TOUT PUBLIC

Cette année encore, La Batucada «O Village» de Cachan et ses percussions brésiliennes vous accompagneront d'un spectacle à l'autre sur des rythmes de sambas et samba-reggae ! Une invitation à la déambulation et à la danse aux sons des surdos, caixas, tamborims, chocalhos, agogôs et repiniques.

DIM. 11H30 9 • PARC RASPAIL  
DIM. 15H00 3 • COUR D'HONNEUR DE LA MAIRIE  
DIM. 16H30 9 • PARC RASPAIL



DANSE

## 1 mètre par seconde

CHORÉGRAPHIE FABRICE LAMBERT

30 MIN. | TOUT PUBLIC

Fabrice Lambert réussit le pari de réunir une quarantaine de cachanaises de toutes générations pour tenter de répondre à une question : peut-on arrêter le temps ? Le public expérimente la décélération et prend part à une création collective, à la fois libre et maîtrisée. Après une première représentation en mars dernier au théâtre, le collectif revient pour notre plus grand bonheur !

DIM. 17H00 • PARC RASPAIL 9

## ANIMATIONS & JEUX

### Déambulation clownesque

ÉLÈVES DE CP DE L'ÉCOLE LA PLAINE

TOUT PUBLIC

Laissez-vous entraîner par les élèves cachanais dans une déambulation clownesque pleine de poésie, librement inspirée du film *Le Cirque* de Charlie Chaplin.

SAM. 13H30 • PARVIS DU THÉÂTRE 13

### Arbre à lire et à jeux

MÉDIATHÈQUES DE CACHAN

TOUT PUBLIC

Espace détente avec livres et jeux. Initiation à des jeux de société par l'Accorderie de Cachan entre 16h et 17h les deux jours.

SAM. 14H30 À 18H00  
DIM. 11H30 À 17H30 • PARC RASPAIL 15

### Massage Amma

HONU MASSAGE

10 MIN. | TOUT PUBLIC

Prenez-le temps de vous relaxer ! Antoine, masseur professionnel, pratique le massage Amma, inspiré du shiatsu. En position assise, les massages se concentrent sur le dos, la tête et les bras. Zen !

SAM. 14H30 À 18H30  
DIM. 13H30 À 17H30 • PARC RASPAIL 16

### Atelier jonglage

COMPAGNIE ALLÉGORIE - COLIN CLUZAUD

40 MIN. | DÈS 5 ANS

Colin, professeur de cirque et artiste au sein de la compagnie Allégorie, propose une initiation au jonglage avec cet atelier parents-enfants.

SAM. 15H00 ET 15H50  
DIM. 15H00 ET 15H50 • PARC RASPAIL 5

### Expositions photos

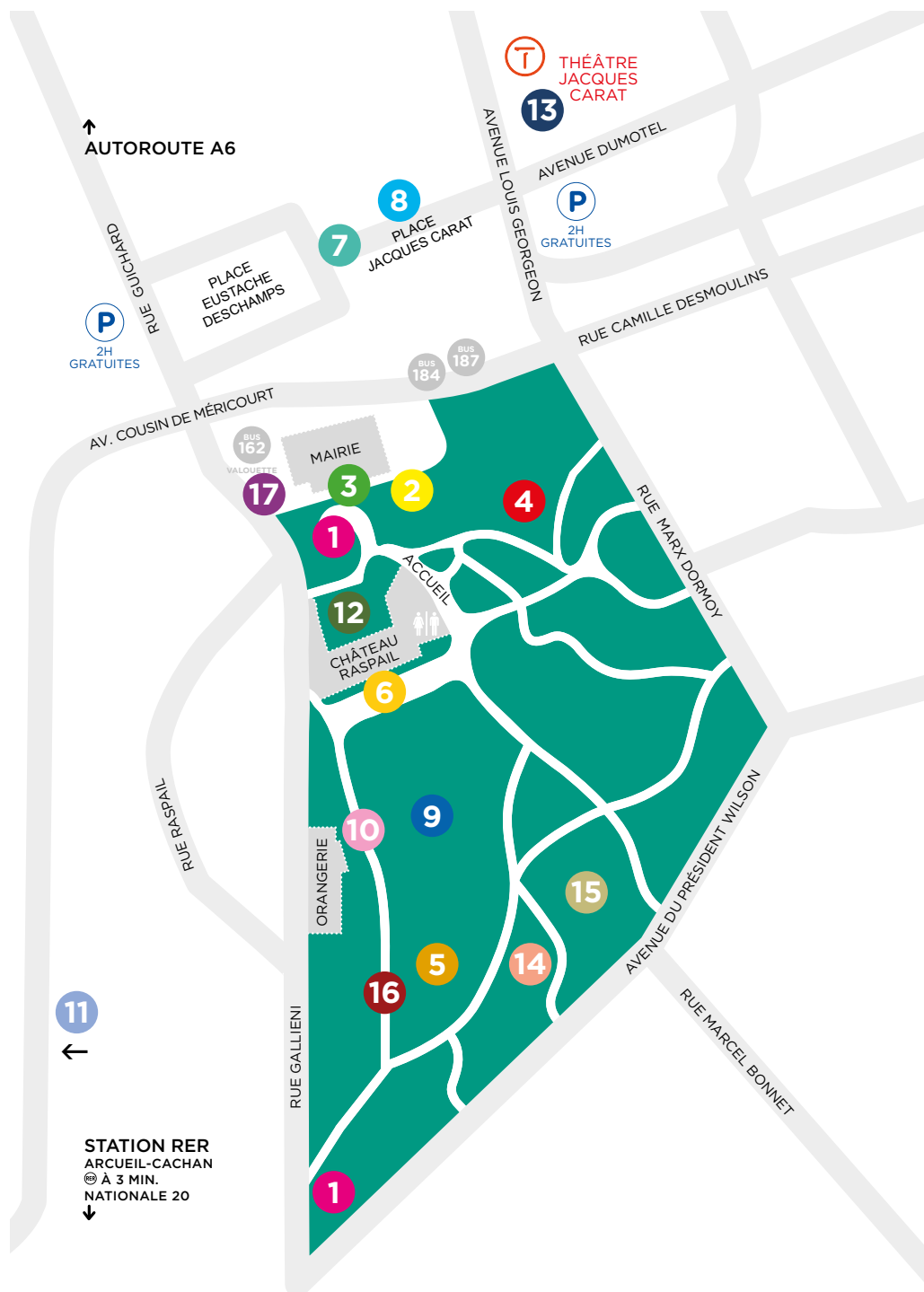
Cette saison, habitants et élèves de Cachan se sont engagés dans des ateliers artistiques.

Découvrez en image :

Les histoires de cirque imaginées par les CM2 des écoles La Plaine et Belle Image.

Les répétitions des 40 habitantes qui interpréteront dimanche la pièce *1 mètre par seconde*.

SAM. & DIM. • PARC RASPAIL 1



## Agenda en détail

DIM

SAM

- 11H00 • *Le bleu des mappemondes*  
COUR D'HONNEUR DE LA MAIRIE 3
- 11H30 • *Batucada « O Village »*  
PARC RASPAIL 9
- 11H30 • *Golem*  
DÉPART PLACE JACQUES CARAT 7
- 11H30 • *(En)vers nos pères*  
CONSERVATOIRE DE CACHAN 11
- 14H30 • *Le bleu des mappemondes*  
COUR D'HONNEUR DE LA MAIRIE 3
- 15H00 • *Batucada « O Village »*  
DÉPART COUR D'HONNEUR DE LA MAIRIE 3
- 15H00 • *Monsieur O*  
PARC RASPAIL 14
- 15H00 • *Atelier jonglage*  
PARC RASPAIL 5
- 15H30 • *Epurrs 360*  
PLACE JACQUES CARAT 8
- 15H50 • *Atelier jonglage*  
PARC RASPAIL 5
- 16H00 • *(En)vers nos pères*  
CONSERVATOIRE DE CACHAN 11
- 16H30 • *Batucada « O Village »*  
PARC RASPAIL 9
- 17H00 • *1 mètre par seconde*  
PARC RASPAIL 9

- 13H30 • *Déambulation clownesque*  
ESPLANADE DU THÉÂTRE 13
- 14H30 • *La fabuleuse histoire de BazarKus*  
ESPLANADE DU THÉÂTRE 13
- 15H00 • *Gravir*  
PARC RASPAIL 9
- 15H00 • *Atelier jonglage*  
PARC RASPAIL 5
- 15H30 • *TopDown*  
COUR D'HONNEUR DE LA MAIRIE 3
- 15H50 • *Atelier jonglage*  
PARC RASPAIL 5
- 16H30 • *La fabuleuse histoire de bazarKus*  
ESPLANADE DU THÉÂTRE 13
- 16H30 • *Monsieur O*  
PARC RASPAIL 14
- 17H30 • *TopDown*  
COUR D'HONNEUR DE LA MAIRIE 3
- 18H30 • *Gravir*  
PARC RASPAIL 9
- 20H00 • *Epurrs 360*  
PARC RASPAIL 6
- 20H45 • *I'll beat back to the futur*  
PARC RASPAIL ET DÉAMBULATION 12

### • EN CONTINU TOUT LE WEEK-END

• STANDS ACCUEIL - INFORMATIONS 1

• RESTAURATION

SAMEDI  
FCPE 2

DIMANCHE  
Pizz' o bio 10

SAMEDI & DIMANCHE  
Maran & Co (crêpes) 2  
Holy Thai 10  
Bar à mômes et Cachalote 2 10

SAM. 14H30 À 18H30  
DIM. 11H30 À 17H00  
*Le manège à bras*  
PARC RASPAIL 4

SAM. 14H30 À 18H30  
DIM. 13H30 À 17H30  
*Massage Amma*  
PARC RASPAIL 16

SAM. 14H30 À 18H00  
DIM. 11H30 À 17H30  
*Arbre à lire et à jeux*  
PARC RASPAIL 15

STATION RER  
ARCUEIL-CACHAN  
© À 3 MIN.  
NATIONALE 20

# Informations pratiques

Tous les spectacles sont gratuits  
et libres d'accès

## ◇ QUELQUES CONSEILS POUR PROFITER AU MIEUX DE CHARIVARUES

Inutile d'avoir un GPS, les lieux des spectacles sont indiqués par un fléchage !

Pour votre confort, nous vous conseillons d'arriver 10 min. avant le début des spectacles.

Vive la déconnexion ! Éteignez votre téléphone et profitez du spectacle sans prendre de photos ou de vidéos.

Dans l'intérêt des enfants, tenez compte des tranches d'âges indiquées.

Veillez à ce que vos enfants n'entrent pas dans l'espace scénique pour leur sécurité et celle des artistes. Pour les spectacles en déambulation, gardez les près de vous.

Pour les spectacles au Parc Raspail, n'hésitez pas à vous asseoir devant, au sol, ou au fond si vous préférez rester debout.

Il pleut ? rendez-vous à l'un des accueils pour savoir si les spectacles sont maintenus ou pour connaître les solutions de repli.

N'hésitez pas à vous adresser au personnel du théâtre et aux bénévoles porteurs d'un badge et d'un t-shirt Charivarues, ils sont présents sur tous les lieux de représentations.

## ◇ JAMAIS BIEN LOIN

Nous distribuons des bracelets à l'accueil pour éviter de perdre vos enfants. L'accueil est aussi un point de ralliement pour les bambins égarés.

## ◇ UN PETIT CREUX ?

Pour les petites faims ou les grandes soifs, faites une pause aux différents espace de restauration !

## ◇ ACCESSIBILITÉ



L'ensemble du festival est accessible aux personnes à mobilité réduite. Certains spectacles sont également accessibles naturellement pour les personnes sourdes et malentendantes. Si besoin, l'équipe est à votre écoute au point d'accueil.

## ◇ MERCI !

L'équipe du théâtre Jacques Carat remercie la Ville de Cachan pour son soutien et son aide précieuse ainsi que les médiathèques, l'accorderie, les commerçants du centre-ville, Cock and Rock pour le catering, Katell Legars à la direction technique, Inès Tormo à la coordination, les artistes, les intermittents et les bénévoles pour leur engagement et leur implication dans cette aventure !

## THÉÂTRE JACQUES CARAT

21 avenue Louis Georgeon - 94230 Cachan  
Tel. 01 45 47 72 41

[www.theatrejacquescarat.fr](http://www.theatrejacquescarat.fr)



# MagicForm

20€/4 SEMAINES\*

\*HORS DROITS D'ENTRÉE ET CARTE PREMIÈRE POUR TOUT ABONNEMENT ANNUEL.



MUSCULATION — COURS COLLECTIFS — CARDIO



15 RUE COUSTÉ, 94230 CACHAN - 09 84 29 51 50 - WWW.MAGIC-FORM.FR

## La Maison Optique Desmoulin

Collections Caroline ABRAM

Exclusivité sur Cachan



## BIJOUTERIE - HORLOGERIE

# BENJAMIN

1 rue Camille Desmoulin - 94230 Cachan  
Tél. : 01 46 64 01 42 / [bijouteriebenjamin@orange.fr](mailto:bijouteriebenjamin@orange.fr)

Atelier de réparation bijouterie - Transformation  
Pièces sur commande - Réparation horlogerie





CHOISISSEZ LE BON  
INTERLOCUTEUR !



Et **94%** de  
**TAUX de recommandation**

En date du 12/09/2023,  
obtenus depuis l'adhésion de l'entreprise.

**LA SATISFACTION DE NOS CLIENTS**  
EST NOTRE PLUS BELLE PREUVE D'EFFICACITÉ.



Opinion System est un organisme indépendant de sondage et d'opinion spécialisé dans les avis clients.  
Les données recueillies font l'objet d'un contrôle strict afin de délivrer une information objective, fiable et transparente.  
Pour plus d'informations retrouvez nous sur : [www.opinionsystem.fr](http://www.opinionsystem.fr)



# RYVAL

## Chaussures

4 rue Guichard 94230 Cachan  
9h30 > 13h00 / 14H30 > 19H15

Vous accompagnez depuis  
35 ans à trouver votre  
paires de chaussures  
idéales !

Suivez-nous !  
[@ryval.chaussures](https://www.instagram.com/ryval.chaussures)



## BOUTIQUE GALERIE ESPACE DE CURIOSITÉ

2 place Eustache Deschamps - 94230 Cachan

OBJETS DU QUOTIDIEN / OBJETS ECO-RESPONSABLES ET ZÉRO DÉCHET /  
IDÉES CADEAUX / ARTISANS, CRÉATEURS, ARTISTES

MARQUES MADE IN PAS TROP LOIN : CACHAN, PARIS, FRANCE, EUROPE OU  
COMMERCE ÉQUITABLE, FAIR TRADE - MINI SÉLECTION JAPONAISE